

**ANLAGE: 12**  
 Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

Radtyp: 6200/C2  
 Stand: 19.05.2004

**Fahrzeughersteller : DIAMOND, HYUNDAI, KIA, MITSUBISHI, NETHERLAND, VOLVO**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 J X 14 H2 Einpreßtiefe (mm) : 38  
 Lochkreis (mm)/Lochzahl : 114,3/4 Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch (mm)	Zentrierringwerkstoff	zul. Radlast (kg)	zul. Abrollumfang (mm)	gültig ab Fertig. Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
114/Z	LK114/Z	ohne Ring	67,1		580	1940	02/00

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : HYUNDAI**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad  
 Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm für Typ : J-1; X-3; Y-2; Y-3  
 110 Nm für Typ : ATOS; EF; FC; J-2; LANTRA; MX; M-200E; RD; RD COUPE; Y-3

Verkaufsbezeichnung: **ATOS, ATOZ, ATOS-PRIME, ATOZ-PRIM**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
ATOS	e11*96/79*0092*..	40 - 44	165/60R14-75	22B; 24J	10B; 11G; 11H; 11K;
MX	e11*96/79*0092*..		185/50R14 77	21B; 22B; 24C; 24M	12A; 51A; 71K; 721;
			185/55R14-78	21B; 22B; 24C; 24M; 54A	73C; 74A; 74H

Verkaufsbezeichnung: **HYUNDAI ACCENT**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
X-3	e4*96/27*0019*.., G889	44 - 73	175/65R14-82	22B	10B; 11G; 11H; 11K;
			185/60R14-82	22B	12A; 51A; 71K; 721;
		73	175/65R14	22B; 51G	73C; 74A; HAF

Verkaufsbezeichnung: **HYUNDAI LANTRA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
J-1	F900	63	175/65R14-82		10B; 11G; 11H; 11K;
			185/60R14-82		12A; 51A; 71K; 721;
		63 - 93	185/60R14	51G	73C; 74A
		78 - 93	165/70R14	51G; 52J	

Verkaufsbezeichnung: **HYUNDAI MATRIX**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
FC	e4*98/14*0059*..	60 - 91	185/65R14	51G	10B; 11G; 11H; 11K;
			195/60R14 86		12A; 51A; 71K; 721;
			195/65R14 89		73C; 74A; 74H; 76J

Verkaufsbezeichnung: **HYUNDAI RD, LANTRA, COUPE**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
J-2	H128	50 - 94	175/65R14	51G	Kombi; Limousine;
LANTRA	e11*93/81*0037*..		185/60R14-82	51J	10B; 11G; 11H; 11K;
RD	e11*93/81*0037*..		185/65R14-85	22B; 51J	12A; 51A; 71K; 721;
		50 - 102	195/60R14-85	22B	73C; 74A
RD	e11*93/81*0065*..	83 - 102	195/60R14-86		Coupe;
RD COUPE	e11*93/81*0065*..		205/55R14-85		10B; 11G; 11H; 11K;
					12A; 51A; 71K; 721;
					73C; 74A; 76J

**ANLAGE: 12**  
 Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

Radtyp: 6200/C2  
 Stand: 19.05.2004

Verkaufsbezeichnung: **HYUNDAI SANTAMO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
M-200E	e9*98/14*0033*..	77 - 102	185/70R14	51G	4-türig; 10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A
			195/65R14-89		
			195/70R14	51G	

Verkaufsbezeichnung: **HYUNDAI SONATA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Y-2	F893	80 - 107	185/70R14	51G	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 76J
			195/65R14-89		
			195/70R14	51G	
Y-3	e11*93/81*0064*..	62 - 107	195/70R14	51G	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 76J
Y-3	G598	70 - 107	195/70R14	21B; 51G	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 76J
EF	e4*97/27*0032*.., e4*98/14*0032*..	100 - 118	195/70R14-91	21B	nur bis e4*98/14*0032*03; 10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 76J
			205/65R14-91	21B; 22B; 22L	

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : KIA**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **KIA CLARUS/CREDOS**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
GC	e13*93/81*0014*.., e13*96/27*0014*.., e13*98/14*0014*..	85 - 98	195/65R14	51G	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A
			195/70R14	51G	
			205/60R14-87		

Verkaufsbezeichnung: **KIA RS,CARENS**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
FC	e11*98/14*0121*..	81	185/65R14 86		nur bis e11*98/14*0121*06; 10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 76J
			195/60R14 86		

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : DIAMOND, MITSUBISHI**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm für Typ : C 10; C 10 V; C 50; DOOW; E 10; E 16; E 30; EAO; E50  
 110 Nm für Typ : C 60; DG0; N10; N30

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI COLT, LANCER**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
C 10	D299	40 - 92	185/60R14	51G	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H
			185/60R14-82		

ANLAGE: 12  
 Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

 Radtyp: 6200/C2  
 Stand: 19.05.2004

Seite: 3 von 7

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI COLT, LANCER**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
C 50	E908	44 - 100	165/70R14-81	51J	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H
			175/65R14-82	51J	
			185/60R14	51G	
			185/60R14-82		
			185/65R14-85		
			195/60R14	51G	
			195/60R14-85		

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI GALANT**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E50	e1*93/81*0003*..., G237	101	195/65R14	51G	Allradantrieb; 10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 76J
			205/60R14-88	22B; 24J	
E50	e1*93/81*0003*..., G237	66 - 93	185/70R14	51G	Frontantrieb; 10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 76J
			205/60R14-88	22B; 24J; 54A	
		101	195/65R14	51G	
			205/60R14-88	22B; 24J	
E 10	D499	55	185/70R14-86	MAC	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A
		55 - 82	195/60R14-85	MAC	
		60 - 110	185/70R14	MAC; 51G	
		75 - 110	195/60R14	MAC; 51G	
E 30	E788, E788/1	55 - 107	185/70R14	51G; 51J	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 76J
			195/65R14	51G	
			195/65R14-89		
			205/60R14-88	22B; 364	
EAO	e4*95/54*0014*..	66 - 100	195/65R14-89		10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A
		66 - 120	185/70R14	51G	

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI LANCER**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
C 50	E908/1	50	175/65R14-82		10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H
			185/60R14-82		
		50 - 83	195/60R14-85		
		50 - 103	175/65R14	51G; 51J	
			185/60R14	51G; 51J	
		103	195/60R14	51G	
C 10 V	D913, D913/1	43 - 66	175/65R14-82	Frontantrieb	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H
			185/60R14-82	Frontantrieb; 24M	
		61 - 69	185/70R14	Allradantrieb; 24M; 51G	
C 60	F973	66	175/65R14-82	51J	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A
			185/60R14-82		
			195/60R14-85	22B	

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI SAPPORO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E 16	E613	91 - 95	185/70R14	51G	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 76J
			195/65R14-89		
			205/60R14-89	22B; 364	

**ANLAGE: 12**  
 Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

Radtyp: 6200/C2  
 Stand: 19.05.2004

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI SPACE STAR**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
DG0	e4*97/27*0030*.. e4*98/14*0030*..	60 - 90	175/65R14	22B; 22L; 51G	Frontantrieb; 10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H
			185/60R14-82	22B; 22L	
			185/65R14-86	22B; 22L	
			195/60R14-86	22B; 22L	

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI SPACE WAGON**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
DOOW	D246	55 - 66	185/60R14-85	Frontantrieb; 22D; 54A	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A
			185/65R14-85	Frontantrieb; 22D	
		55 - 75	185/70R14	22D; 51G	
			195/60R14-85	nicht Allradantrieb; 22D	
		62	195/65R14-89	Allradantrieb; 22D	
75	185/65R14	Allradantrieb; 22D; 51G			
DOOW	D246/1	55 - 74	185/65R14-85	Frontantrieb; 22D	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A
			195/60R14-85	Frontantrieb; 22D	
		74	185/70R14	Allradantrieb; 22D; 51G	

Verkaufsbezeichnung: **SPACE RUNNER, SPACE WAGON**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
N10	e1*96/79*0063*.. F816	60 - 85	205/60R14	51G	3-türig;
		60 - 90	185/70R14	51G	10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A
			195/65R14-89		
			205/65R14	51G	
N10 N30	e1*96/79*0063*.. F814	55 - 98	185/70R14	51G	4-türig;
			195/65R14-89		10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A
			205/65R14	51G	
		60 - 98	205/60R14	51G	
N10 N30	e1*96/79*0063*.. F814	55 - 98	185/70R14	51G	4-türig;
			195/65R14-89		Frontantrieb; 10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A
			205/65R14	51G	
		60 - 98	205/60R14	51G	

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : NETHERLAND**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI CARISMA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
DA0	e4*93/81*0005*..	85 - 92	185/65R14	51G	nur bis
		85 - 103	175/70R14	51G; 52J	e4*93/81*0005*06; Stufenheck; Schrägheck; 10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 76J; MBR
			195/60R14-86		

**ANLAGE: 12**  
 Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

Radtyp: 6200/C2  
 Stand: 19.05.2004

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI CARISMA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
DA0	e4*93/81*0005*..	66 - 76	175/70R14	51G; 52J	ab e4*93/81*0005*07; Stufenheck; Schrägheck; 10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 76J; MBS
			185/65R14	51G	
			195/60R14-86	22B	

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLVO**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **VOLVO S40, V40**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
V	e4*93/81*0007*.., e4*95/54*0007*.., e4*96/27*0007*.., H284	66 - 103	185/65R14	51G	nur bis e4*96/27*0007*03; 10B; 11G; 11H; 11K; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 76J
			195/60R14-85	22B; 24J; 24M	

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 11K) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten..
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22D) Durch Nacharbeit der hinteren Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**ANLAGE: 12**

Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

Radtyp: 6200/C2

Stand: 19.05.2004

Seite: 6 von 7

- 22L) Durch Nacharbeit im Bereich der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24C) An den vorderen Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen.
- 24J) An den vorderen Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist.
- 24M) An den hinteren Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist.
- 364) Diese Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Servolenkung.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges, freigegeben ist. Die Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung der Reifengrößen ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 52J) Diese Reifengröße ist nur mit M+S-Profil zulässig.
- 54A) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeigen von Geschwindigkeitsmesser und Wegstreckenzähler innerhalb der zulässigen Toleranzen liegen. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74H) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen entfernt werden.
- 76J) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 15-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- HAF) Überstehende Teile an der Radanschlußfläche der Hinterachse müssen entfernt werden, damit die Sonderräder plan anliegen.
- MAC) Durch Einbau einer 10mm dicken Hartgummischeibe nach Mitsubishi-Teile-Nr. 21684524 am Dämpfer der Hinterachse ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination herzustellen.
- MBR) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombinationen ist nur zulässig an Fahrzeugen bis Modelljahr 1999. Die 10. Stelle der Fahrzeug-Ident.-Nummer gibt das Modelljahr an (X=1999, Y=2000, usw.).

**ANLAGE: 12**

Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

Radtyp: 6200/C2

Stand: 19.05.2004

Seite: 7 von 7

MBS) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombinationen ist nur zulässig an Fahrzeugen ab Modelljahr 2000.  
Die 10. Stelle der Fahrzeug-Ident.-Nummer gibt das Modelljahr an(X=1999, Y=2000, usw.).